



## 关于职业健康安全管理体系认证标准 IS45001:2018 标准换 版安排的告客户书(Notice For Clients About ISO45001: 2018 Standard Migration Arrangement)

尊敬的获证客户 Dear certified customers:

感谢贵组织对挪亚检测认证集团有限公司（以下简称 NOA）的信任与支持，选择 NOA 为贵组织提供认证服务。国际标准化组织（ISO）于 2018 年 3 月 12 日正式发布了 ISO 45001:2018《职业健康安全管理体系 要求及使用指南》。ISO 45001:2018 是世界上第一个关于职业健康安全的国际标准，将取代 OHSAS18001 标准。

Thank you for your trust and support to Noa Testing&Certification Group Ltd. ( NOA is short for Noa Testing&Certification Group Ltd.), and choose NOA to provide certification services for your organization. The ISOofficially released ISO45001:2018 "Occupational Health and Safety Management System Requirements and Use Guide" on March 12, 2018. ISO 45001:2018 is the first international standard for occupational health and safety management system and will replace the OHSAS 18001 standard.

根据 IAF（国际认可论坛）公告，ISO 45001:2018（以下简称新版标准）的转换期为标准发布之日起三年，即 2018 年 3 月 12 日至 2021 年 3 月 11 日。所依据 GB/T 28001-2011/OHAS18001:2007（以下简称旧版标准）颁发的认证证书如未在此期间完成转换，则将于 2021 年 3 月 12 日失效。根据 ANAB 准则 30,ANAB 带标证书将于 2021 年 3 月 31 日失效。

According to the IAF (International Accreditation Forum) announcement, the migration period of ISO 45001:2018 (hereinafter referred to as the new version of the standard) is three years from the date of publication of the standard, that is, March 12, 2018 to March 11, 2021. If the certificate issued in accordance with GB/T 28001-2011/OHAS18001:2007 (hereinafter referred to as the old version of the standard) doesn't complete the transition during this period, it will expire on March 12, 2021. According to the ANAB Rule 30, the migration period of ISO 45001:2018



ANAB accredited is three years from the date of publication of the standard, that is, March , 2018 to March 31, 2021. If the certificate issued in accordance with BS OHAS18001:2007 (hereinafter referred to as the old version of the standard) doesn't complete the transition during this period, it will expire on March 31, 2021.

为保证贵组织所持有的 OHSAS18001:2007 版职业健康安全管理体系认证证书的顺利换版，现根据国家认监委 2015 年第 30 号公告《国家认监委关于管理体系认证标准换版工作安排的公告》、IAF 2016-15 号决议、IAF MD21 有关换版要求以及认可机构（CNAS/ANAB）的要求，NOA 特对有关工作进行以下安排，请贵组织予以关注：

In order to ensure the smooth transition of the OHSAS18001:2007 version of the Occupational Health and Safety Management System Certificate held by your organization, according to the National Certification and Accreditation Administration's announcement No. 30 of 2015, "Announcement on the work arrangement of the management system certification standard", IAF Resolution 2016-15, IAF MD21 relevant migration requirements and the requirements of the accreditation body (CNAS/ANAB), NOA specially made the following arrangements for the relevant work, please pay attention:

#### 1、贵组织需要做的准备 Your organization needs to prepare

在申请标准换版之前，贵组织需要依据 ISO45001:2018 标准修订完成管理体系相关文件，体系文件修订完善并实施运行至少 3 个月，并依据新版标准实施内部审核和管理评审后，即可向 NOA 提交标准换版申请。

Before applying for a standard change, your organization needs to revise the relevant management system documents according to the ISO 45001:2018 standard. After the system files has revised and implemented for at least 3 months, and the internal audit and management review has carried out according to the new standards, your organization can submit a standard transition application.

#### 2、申请受理 Application acceptance



目前，我公司依然可以依据 GB/T 28001-2011/OHSAS 18001:2007 标准受理认证申请、实施审核并在认证决定通过后颁发认证证书，认证证书有效期截止日为 2021 年 3 月 11 日。ANAB 认可的 OHSMS 证书有效期截止日为 2021 年 3 月 31 日。

At present, our company can still accept the certification application and implementing audit according to GB/T 28001-2011/OHSAS 18001:2007 standard and issue the certification after the certification decision. The expiry date of the certification certificate is March 11, 2021. The expiry date of the OHSMS certification certificate ANAB accredited is March 31, 2021.

目前 NOA 已经通过 ANAB ISO45001:2018 的认可转换，CNAS 认可转换正在申请中。自 2019 年 2 月 12 日起，NOA 可以受理依据新版标准的认证申请，且在认可范围内可带 ANAB 认可标志；待通过 CNAS 新版标准的认可转换，获证组织即可申请在认可范围内 CNAS 带标。NOA 将实时在官网和微信公众号发布 CNAS 新版标准转换和受理 CNAS 新版标准认证的最新消息，敬请关注。

At present, the NOA has passed the migration of ISO45001:2018 of ANAB , and the migration of ISO45001:2018 of CNAS is in the process. Now NOA can accept the application for certification according to the new version of the standard, and can use the ANAB mark within the scope of accreditation; when NOA has passed the migration of ISO45001:2018 of CNAS, the certified organization can apply for using CNAS mark within the scope of accreditation. NOA will release the latest news about the standard migration on the official website and WeChat public account, so stay tuned.

### 3、认证证书 Certification Certificate

根据 IAF 的换版工作要求，在新版标准发布之后依据旧版标准颁发的认证证书的有效期不应超过 2021 年 3 月 11 日，故即日起 NOA 所签发的旧版标准的认证证书的有效期截止日将不超过 2021 年 3 月 11 日，然而根据 ANAB 准则 30，ANAB 带标证书的有效期截止日将不超过 2021 年 3 月 31 日。贵组织需在证书到

期前向 NOA 提出依据新版标准的认证换版申请并完成换版工作，以确保认证证书持续有效。

According to IAF's transition work requirements, the validity period of the certificate issued according to the old version of the standard after the release of the new version of the standard shall not exceed March 11, 2021. Therefore, the validity date of the certificate issued by NOA will be within March 11, 2021. According to the ANAB Rule 30, the migration period of ISO 45001:2018 ANAB accredited is three years from the date of publication of the standard, that is, March , 2018 to March 31, 2021. If the certificate issued in accordance with BS OHAS18001:2007 (hereinafter referred to as the old version of the standard) doesn't complete the transition during this period, it will expire on March 31, 2021. Your organization needs to submit a certification transition application based on the new version of the standard to NOA and complete the transition work before the expiration of the certificate to ensure that the certificate continues to be valid.

#### 4、标准换版的方式 the way of standard's transition

待 NOA 开始受理依据新版标准的认证申请后，贵组织可向 NOA 提出认证换版申请。

After NOA begins to accept the certification application according to the new version of the standard, your organization may apply to NOA for a certification transition.

届时，贵组织可结合自身的认证周期，选择以下方式审核方式进行换版：

方法一：结合监督审核换版

方法二：结合再认证审核换版

方法三：专项现场审核换版

At that time, your organization can base on your own certification cycles to choose the following ways to conduct transition:

Method 1: Combine with surveillance audit

Method 2: Combine with the re-certification audit

Method 3: Special transition audit

## 5、证书有效期的延续 Continuation of the validity of the certificate

**5.1** 选择“方法一”或“方法三”方式换版的，认证证书的有效期保持原证书的有效期；如原证书有效期截止日为 2021 年 3 月 11 日（ANAB 带标证书有效期截止日为 2021 年 3 月 31 日），认证周期不满 3 年，则换发后证书可更换为 3 年认证周期的新版有效证书。

If you choose "Method 1" or "Method 3" to conduct transition, the validity date of the certificate will stay the same; if the original certificate expiry date is March 11, 2021(March 31,2021, ANAB accredited OHSMS certificate), and the certification cycle is less than 3 years, it can be replaced with a new valid certificate for the 3-year certification period.

**5.2** 选择“方法二”再认证（或提前再认证）审核换版的，认证证书的有效期自重新颁发认证证书之日起三年。

If you choose “Method 2” combine with the re-certification (or re-certification in advance) to conduct transition audit, the validity period of the certificate will be three years from the date of re-issuance of the certificate.

## 6、NOA 认证证书及认证标识的使用规则 NOA Certification certificate rules and rules for the use of certification marks

**6.1** 自 2021 年 3 月 12 日起（ANAB 带标证书自 2021 年 4 月 1 日起），所有依据 GB/T28001-2011/OHSAS18001:2007 标准的获证客户禁止使用与 CNAS 有关的认证证书、认可标识等，所有依据 GB/T28001-2011/OHSAS18001:2007 标准的获证客户禁止使用与 NOA 有关的认证证书、认证标识等。

Since March 12, 2021(April 1,2021, ANAB accredited OHSMS certificate), all certified customers in accordance with GB/T 28001-2011/OHSAS 18001:2007 standards are prohibited from using CNAS related certifications certificates and certification marks and etc. ; all certified customers in accordance with GB/T



28001-2011/OHSAS 18001:2007 standards are prohibited from using NOA related certifications certificates and certification marks and etc.

**6.2** 未按时完成标准换版的获证客户，若想申请认证，需申请依据 ISO45001:2018 标准并按初审客户对待。

If a certified client who fails to complete the standard transition on time and wants to apply for certification, this customer needs to apply according to the ISO 45001:2018 standard and treated as initial audit client.

最后，感谢您一直以来对 NOA 的信任与支持。也衷心地祝愿贵组织事业蒸蒸日上！

Finally, thank you for your continuous trust and support to NOA. Sincerely hope that your organization will be more successful!

挪亚检测认证集团有限公司

Noa Testing & Certification Group Ltd.

2019 年 4 月 16 日